

# Obsah

Slovo úvodem - - - 7

*V. Havel, Praha*

Slovo vydavatelů - - - 8

*W. Koschmal, M. Nekula, J. Rogall*

## Historie a historické vědomí

Čech, český, Čechy, Česko... - - - 11

*A. Stich, Praha*

Velká Morava – raně středověký stát

mezi Východem a Západem - - - 17

*Z. Měřínský, Brno*

Přemyslovci a německá kolonizace - - - 23

*J. Rogall, Stuttgart*

Karel IV. – Čechy a říše - - - 29

*J. K. Hoensch*

Jan Hus a Martin Luther - - - 35

*W. Eberhard, Lipsko*

Země a dynastie: Čechy, Habsburkové a „temno“ - - - 40

*J. Bahlcke, Lipsko*

Čeští a němečtí vzdělanci - - - 46

*N. Nübler, Kiel*

Počátky austroslavismu - - - 52

*Z. Šimeček, Brno*

Češi, Rakušané, Němci a T. G. Masaryk - - - 57

*J. Opat, Praha*

Čechoslovanství a čechoslovakismus - - - 64

*J. Rychlík, Praha*

Česko-Slovensko - - - 71

*J. Rychlík, Praha*

Pod německým protektorátem - - - 77

*D. Brandes, Düsseldorf*

Židé mezi Čechy a Němci	81
<i>M. Kárný, Praha</i>	
Terezínské ghetto 1941–1945	86
<i>K. Braun, Berlín</i>	
Střední Evropa z historického pohledu	92
<i>W. Theiner, Stuttgart</i>	
 <b>Kultura a paměť</b>	
Česko-německé jazykové kontakty	105
<i>D. Šlosar, Brno</i>	
Středohornoněmecká rytířská poezie v Čechách ve 13. a 14. století	109
<i>V. Bok, České Budějovice</i>	
Zemští světci – pomník a pomníky	114
<i>K. Kallertová, Řezno</i>	
Vyznání a národ v českých zemích	126
<i>M. Schulze Wessel, Halle</i>	
Jazyk a národ	131
<i>T. Berger, Tübingen</i>	
Pochází hudba skutečně z Čech?	135
<i>J. Fukač, Brno</i>	
Německá múza se do Čech ohlédla – O českých námětech v německé opeře	141
<i>J. Trojan, Brno</i>	
Goethe a Čechové	146
<i>K. Krolop, Praha</i>	
Česko-německý bilingvismus	152
<i>M. Nekula, Řezno</i>	
Kafka a Praha	158
<i>J. Čermák, Praha</i>	
Golem: Pocházejí první umělý člověk a roboti z Prahy?	170
<i>A. Wöll, Řezno</i>	

- Čeští Němci ve výtvarném umění:  
Od Osmy k Prager Sezession - - - 178  
*V. Lahoda, Praha*
- Kuboexpresionismus a rondokubismus - - - 184  
*V. Lahoda, Praha*
- Pražské kavárny - - - 188  
*J. Kroutvor, Praha*
- Pražský lingvistický kroužek - - - 193  
*K. H. Ehlers, Berlín*
- Český film 60. let – ve znamení „nové vlny“ - - - 198  
*J. Voráč, Brno*
- Český film v německém exilu a Vojtěch Jasný - - - 203  
*J. Voráč, Brno*
- Švejk a český humor - - - 208  
*M. Suchomel, Brno*
- Česká literatura v němčině - - - 213  
*Z. Fišer, Bochum / K. Horáčková, Brno*

## **Společnost**

- Domov – otčina / Heimat – Vaterland - - - 223  
*A. Götz, Berlín*
- Němci v českém, Češi v německém zrcadle - - - 226  
*O. Šmídová, Praha*
- Odsun, nebo vyhnání? - - - 234  
*T. Staněk, Opava*
- Sudetští Němci v poválečném Německu - - - 239  
*T. Grosser, Mannheim*
- Lužičtí Srbové a Češi - - - 249  
*T. Meškank, Budyšín*
- Češi a Moravané - - - 253  
*F. Mezihorák, Olomouc*
- Bavoráci a Prušáci - - - 258  
*L. Zehetner, Řezno*

„Povolaly se pracovní síly, ale přišli lidé“:

Turci v Německu - - - 267

*Y. Haacková, Pasov*

Romové – v bludném kruhu stigmatizace - - - 273

*J. Keller, Ostrava*

Kultura mládeže / subkultura - - - 276

*Ch. Bartmann, Kodaň*

Nezatížení do společné budoucnosti? -

Mládež a česko-německé sousedství - - - 281

*C. Lenk, Řezno*

Média překračující hranice - - - 287

*J. Herda, Řezno / G. Pacurar, Praha*

## **Politika a antipolitika**

Vztah k minulosti – vyrovnání s minulostí - - - 297

*Ch. Brennerová, Mnichov*

NDR a ČSSR – socialistické

manželství z rozumu a jeho krize - - - 302

*W. Schwarz, Praha*

Berlínská zed' - - - 309

*W. Thierse, Berlín*

Sjednocení z německého pohledu:

jednota Německa a Evropy - - - 314

*H.-D. Genscher, Berlín*

Češi a Němci – nový začátek - - - 318

*J. Dienstbier, Praha*

Společná komise historiků - - - 326

*S. Biman, Praha*

Česko-německá deklarace aneb Zůstat člověkem - - - 332

*T. Kafka, Praha*

Pravda vítězí! - - - 337

*V. Macura*

Sametová revoluce, sametové dělení - - - 340

*V. Macura*

- „Hospodářský zázrak“ v západním Německu  
po 2. světové válce a transformace ekonomiky  
po „sametové revoluci“ v České republice - - - 345
- J. Kosta, Frankfurt n. M.*
- Německá marka – česká koruna – euro - - - 351
- F. Vencovský, Praha*
- Praha mezi Východem a Západem? - - - 363
- M. Lobkowicz, Praha*
- Češi a Němci společně ve sjednocené Evropě - - - 367
- P. Fiala, Brno*
- Spolu a proti sobě**
- Šumava jako hráz i most - - - 377
- V. Maidl, Praha*
- Böhmerwald bez hranic – jméno krajiny  
v minulosti, přítomnosti a budoucnosti - - - 381
- B. Stallhofer, Řezno*
- Poutě přes hranice - - - 387
- Ch. Daxelmüller, Würzburg*
- Chodové - - - 390
- E. Maur, Praha*
- Euregio Egrensis - - - 395
- F. Kubů, Prachatice*
- České utopie: Diskurs o bohemismu v době restaurace - - - 400
- S. Höhne, Výmar*
- Rukopisy aneb O mystifikování českém - - - 409
- V. Macura*
- Mýtus německého nepřítele: Dalimil a ti druzí - - - 414
- J. Kořalka, Praha*
- Češi a Němci ve vzájemných karikaturách  
v letech 1848–1938 - - - 418
- J. Kořalka, Praha*

České lázně aneb Lístek z Čech (via Amerika) - - - 421  
*W. Bubriski, Washington, D. C.*

Rozdělení pražské univerzity roku 1882 -  
rozpad univerza, nebo přirozený vývoj? - - - 426  
*J. Havránek, Praha*

Počátky české germanistiky a její významní  
představitelé do roku 1945 - - - 430  
*L. Pokorná, Praha*

Překládání z češtiny do němčiny a naopak - - - 437  
*W. Koschmal, Řezno*

Spříznění volbou: Reiner Kunze a Jan Skácel - - - 448  
*R. Kopřiva, Brno*

Autoři - - - 459